

COMORI ALE ORTODOXIEI

EXPLORĂRI TEOLOGICE
ÎN SPIRITUALITATEA
LITURGICĂ ȘI FILOCALICĂ

† DANIEL
PATRIARHUL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

COMORI ALE ORTODOXIEI

EXPLORĂRI TEOLOGICE
ÎN SPIRITUALITATEA
LITURGICĂ ȘI FILOCALICĂ

Ediția a II-a,
revizuită și îmbogățită



Editura BASILICA a Patriarhiei Române
București • 2021

EDITOR COORDONATOR

Ion-Dragoș Vlădescu

REDACTOR

Mihai Salvan

VERIFICAREA TERMENILOR DIN GREACA VECHIE

Petru Molodeț

CORECTOR

Elena Tăbuș

TEHNOREDACTARE ȘI COPERTĂ

Constantina Cristea

Ilustrație copertă:

*„Sfânta Treime” – icoană mozaic
din Salonul „Sfinților Români”
al Reședinței Patriarhale din București,
realizată de Daniel Codrescu*

Reproducerea integrală sau parțială a textului, multiplicarea prin orice mijloace și sub orice formă (ex. scanare, xeroxare, transpunere în format electronic sau audio), punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informațiilor, cu scop comercial sau gratuit, precum și alte fapte similare săvârșite fără acordul scris al Editurii BASILICA a Patriarhiei Române reprezintă o încălcare a legislației cu privire la protecția proprietății intelectuale și se pedesc penal și/sau civil în conformitate cu legile în vigoare.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
DANIEL, patriarh al Bisericii Ortodoxe Române

Comori ale Ortodoxiei: explorări teologice în spiritualitatea
liturgică și filocalică / Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe
Române. - Ed. a 2-a, rev. și îmbog.. - București: Basilica, 2021
ISBN 978-606-29-0199-8

CUVÂNT ÎNAINTE

Pentru a citi cu folos cartea *Comori ale Ortodoxiei* trebuie să avem ca lumină pentru suflet cuvintele Mântuitorului Iisus Hristos: „unde este *comoara ta*, acolo este și inima ta” (*Luca* 12, 34) și cântarea liturgică ortodoxă: „Am văzut *lumina cea adevărată*, am primit Duhul Cel ceresc, am aflat *credința cea adevărată*, nedespărțitei Sfintei Treimi închinându-ne, că Aceasta ne-a mântuit pe noi”.

Volumul de față conține studii, articole, conferințe și meditații elaborate în anii de doctorat în România (București), Franța (Strasbourg) și Germania (Freiburg im Breisgau), precum și în anii de profesorat la Geneva, București și Iași. Unele dintre aceste lucrări au fost scrise inițial în limba română, altele în engleză, franceză sau germană, potrivit cu cerințele contextului, unele fiind publicate apoi și în reviste teologice românești.

În vederea publicării lor acum într-un volum tematic, am modificat titlurile inițiale pentru a fi mai bine adaptate la tematica generală a volumului și pentru a-i da acestuia coerență. Textul inițial a fost revizuit, îmbogățit și adaptat pentru a fi mai actual și mai accesibil cititorilor.

Cartea *Comori ale Ortodoxiei* scoate în evidență bogăția spirituală a vieții creștine ortodoxe, luminile existențiale, vindecătoare și mântuitoare ale credinței în Hristos Domnul prin Care ne-a fost descoperită taina iubirii veșnice a Preasfintei Treimi și dăruită posibilitatea vieții veșnice – comoara care nu pierde niciodată.

Față de ediția întâi, tipărită în anul 2007 (Ed. Trinitas, Iași), ediția a doua a acestui volum a fost revizuită și îmbogățită cu 10 studii și articole și o publicăm cu speranța pastorală și misionară că lectura ei va îndemna pe cititorul confruntat cu umbrele și vidul secularizării să caute mai intens sfințenia și să adune în suflet cât mai multe comori de lumină harică din luminile necreate și neînserate ale Împărăției cerurilor care tainic se află prezente în credința și viața Bisericii, dar ele ni se dăruiesc potrivit intensității dreptei credințe și iubirii noastre față de Dumnezeu și față de semenii noștri.

† DANIEL

Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române

CUPRINS

| | |
|-----------------------------|---|
| <i>Cuvânt înainte</i> | 5 |
|-----------------------------|---|

Partea întâi

LUMINA COMORILOR DIN INIMI

| | |
|---|----|
| CAPITOLUL I: UMBRE ȘI LUMINI | |
| ÎNTR-O LUME SECULARIZATĂ | 9 |
| I.1. Criza spirituală de azi | 9 |
| I.2. Pentru creștin, timpul rugăciunii este timp înveșnicit | 10 |
| I.3. Tentația căutării Infinitului în lucrurile finite, cu pasiune infinită | 11 |
| I.4. Criza – motivație pentru înnoire spirituală | 12 |
| I.5. Trebuie intensificată viața spirituală a comunităților creștine | 13 |
| I.6. În Biserică, fiecare credincios are ceva de învățat de la ceilalți | 14 |
| I.7. Ne împărtășim cu Sfintele Taine pentru a primi puterea Crucii și a Învierii lui Hristos | 15 |
| I.8. Marea taină a persoanei evlavioase care ne transmite credința și care ne ajută să o facem mai intensă | 16 |
| I.9. Sfântul Duh lucrează în mod foarte creator prin tinerii credincioși | 17 |
| I.10. Să redescoperim comorile de lumină netrecătoare ale credinței | 18 |
| CAPITOLUL II: LUMINILE ORTODOXIEI, | |
| COMORI DE FRUMUSEȚE | 21 |
| II.1. Frumusețea temelior solide | 21 |
| II.2. Frumusețea fidelității neîntrerupte | 22 |
| II.3. Frumusețea iubirii față de Sfânta Treime | 23 |
| II.4. Frumusețea iubirii față de smerenia divină | 24 |
| II.5. Frumusețea celebrării prezenței lui Hristos în Liturghie | 25 |
| II.6. Frumusețea pasiunii pentru sfințenie | 26 |

CUPRINS

| | |
|---|-----------|
| CAPITOLUL III: COMORILE CUVÂNTULUI DIN CUVINTELE SCRIPTURII | 28 |
| III.1. Luminile Bibliei în Biserica Ortodoxă | 28 |
| III.2. Conținutul Bibliei: taina Persoanei lui Hristos Cel Răstignit și Înviat | 29 |
| III.3. Menirea Bibliei: a fi un mijloc divino-uman de comunicare și de comuniune | 30 |
| III.4. Scriptura cea una, citită și receptată în multe moduri | 31 |
| CAPITOLUL IV: DOGMELE CREDINȚEI, COMORI DE BUCURIE | 35 |
| IV.1. Sensul bucuriei creștine | 35 |
| IV.2. Dogma creației și bucuria darului | 36 |
| IV.3. Dogma răscumpărării și bucuria jertfei | 38 |
| IV.4. Dogma Învierii și bucuria vieții înnoite | 41 |
| IV.5. Bucuria creștină, roadă a Duhului Sfânt și arvună a vieții veșnice | 45 |
| IV.6. Bucuria în viața Bisericii Ortodoxe | 46 |
| CAPITOLUL V: NORMELE BISERICII, COMORI DE LIBERTATE | 52 |
| V.1. Libertatea omului în lumina antropologiei teologice și spirituale ortodoxe | 52 |
| V.1.1. <i>Libertatea este constitutivă chipului lui Dumnezeu în om</i> | 52 |
| V.1.2. <i>Libertatea, premisa unei comuniuni personale adevărate</i> | 53 |
| V.1.3. <i>Libertatea este dar al lui Dumnezeu ce se împlinește prin maturizare spirituală permanentă</i> | 56 |
| V.1.4. <i>Păcatul lui Adam, cădere din starea de comuniune și pervertire a libertății</i> | 59 |
| V.1.5. <i>Iisus Hristos – împlinirea libertății în iubirea divino-umană</i> | 63 |
| V.2. Asceză și libertate în viața spirituală a Bisericii | 66 |
| V.3. Responsabilitate și libertate la nivelul structurilor eclesiale | 74 |
| V.4. Păstorul cel bun – slujitor al lui Hristos și iconom al tainelor lui Dumnezeu | 80 |
| V.5. Ascultarea și libertatea în actul teologic eclesial | 84 |
| V.6. Unitate și libertate în relația Bisericii locale – Bisericii universale. Primat și sinodalitate, autocefalie și sobornicitate | 90 |
| V.7. Autocefalia bisericească: unitate de credință și libertate de conducere | 97 |
| V.7.1. <i>Autocefalia – notă caracteristică a Ortodoxiei</i> | 97 |
| V.7.2. <i>Drepturile unei Biserici Autocefale</i> | 101 |
| V.7.3. <i>Condițiile obținerii autocefaliei</i> | 103 |
| V.7.4. <i>Scopul autocefaliei: comuniunea bisericească fraternă sau unitate în libertate responsabilă</i> | 104 |

| | |
|---|------------|
| v.8. Biserica în lume și lumea în Biserică. Problema libertății într-o societate secularizată | 107 |
| CAPITOLUL VI: TIMP ÎNVEȘNICIT ÎN COMORI NETRECĂTOARE | 112 |
| VI.1. Considerații asupra originii și esenței timpului în învățătura ortodoxă | 112 |
| VI.2. Timpul – concretizare a trecerii spre plenitudine | 115 |
| VI.3. Valoarea timpului în iconomia mântuirii | 117 |
| VI.4. Valoarea timpului în viața Bisericii și a credinciosului | 120 |
| VI.4.1. <i>Timpul pocăinței sau răscumpărarea timpului „pierdut”</i> | 124 |
| VI.4.2. <i>Timpul despătimirii</i> | 126 |
| VI.4.3. <i>Timpul rodirii și al împlinirii vocației</i> | 126 |
| VI.4.4. <i>„Sfârșit creștinesc” sau timpul trecerii la viața veșnică</i> | 128 |
| CAPITOLUL VII: LUMINA NETRECĂTOARE, HRANĂ PENTRU OM Înțelesul și folosul postului | 131 |
| CAPITOLUL VIII: POSTUL – LUMINĂTOR AL BOTEZULUI | 136 |
| CAPITOLUL IX: CĂLĂTORIE SFÂNTĂ PENTRU COMORI SFINTE Înțelesul și folosul pelerinajului | 142 |
| IX.1. Principalele motive ale pelerinajului | 142 |
| IX.2. <i>Semnificațiile spirituale</i> profunde ale pelerinajului arată în același timp folosul său spiritual atât pentru viața personală a pelerinului, cât și pentru viața Bisericii în general | 143 |
| IX.2.1. <i>Pelerinajul – căutare și experiență a sensului sacru al existenței</i> | 143 |
| IX.2.2. <i>Pelerinajul – înnoire și îmbogățire a vieții spirituale</i> | 145 |
| IX.2.3. <i>Pelerinajul – eveniment misionar</i> | 147 |
| Partea a doua LUMINA CEREASCĂ A VIEȚII LITURGICE ORTODOXE | |
| CAPITOLUL I: LITURGHIA ORTODOXĂ, LUMINĂ PENTRU VIAȚĂ | 151 |

CUPRINS

| | |
|--|-----|
| CAPITOLUL II: SFÂNTA TAINĂ A CUNUNIEI | |
| Temelia familiei creștine | 156 |
| CAPITOLUL III: SĂRBĂTOAREA PAȘTILOR | |
| Nume și istorie | 167 |
| III.1. Paștele iudaic și Paștele creștin. Legătură și deosebire | 167 |
| III.2. Evoluția sărbătorii Sfințelor Paști în Biserică | 170 |
| III.3. Modul de serbare a Paștilor | 172 |
| CAPITOLUL IV: ÎNVIERE ȘI PAȘTI | |
| ÎN ORTODOXIE | 175 |
| IV.1. Sărbătoarea Paștelui, inima Ortodoxiei | 175 |
| IV.2. Unitatea fundamentală dintre Cruce și Înviere | 175 |
| IV.3. Învierea, desăvârșire și sens ultim al întregii realități create | 177 |
| IV.4. Învierea și persoana umană | 177 |
| IV.5. Învierea, materia și viața în trup | 178 |
| IV.6. Învierea, istoria și cosmosul | 178 |
| IV.7. Biserica, „laborator” al învierii și anticipare a Împărăției lui Dumnezeu | 179 |
| CAPITOLUL V: SFINTELE PAȘTI, | |
| ICOANA VIEȚII VEȘNICE | |
| Înțelesul Slujbei Învierii | 181 |
| V.1. Slujba Învierii începe în afara bisericii, pentru că această slujbă este icoana Învierii de obște și a Judecării de Apoi | 181 |
| V.2. Slujba Sfințelor Paști continuă în biserică, deoarece biserica este icoana Ierusalimului ceresc, a Împărăției cerurilor | 188 |
| CAPITOLUL VI: LUMINA CRUCII – ÎNVIEREA | 192 |
| CAPITOLUL VII: ÎNVIEREA LUI HRISTOS, | |
| LUMINA SFÂNTULUI BOTEZ | 197 |
| CAPITOLUL VIII: ÎNVIEREA LUI HRISTOS, | |
| LUMINA SFINTEI EUHARISTII | 205 |
| CAPITOLUL IX: SFÂNTUL ȘI MARELE MIR | |
| Înțelesul și folosul lui | 213 |
| IX.1. Semnificația momentului sfințirii Marelui Mir | 213 |
| IX.2. Semnificația uleiului și a ungerii în Sfânta Scriptură | 215 |

| | |
|--|-----|
| IX.3. Înțelesul și folosul Sfântului Mir în viața Bisericii | 218 |
| IX.4. Semnificația rânduielii de preparare și sfințire a Marelui Mir | 219 |
| IX.5. Istoricul Sfințirii Marelui Mir în Biserica Ortodoxă | 221 |
| IX.6. Sfințirea Marelui Mir în Biserica Ortodoxă Română | 224 |
| CAPITOLUL X: LUMINILE DE PE MORMINTE | |
| Înțelesul și folosul rugăciunilor pentru morți | 227 |
| CAPITOLUL XI: LUMINILE POCĂINȚEI | |
| ȘI ALE IERTĂRII PĂCATELOR | 242 |
| XI.1. Păcatul și pocăința | 242 |
| XI.2. Mântuirea: eliberare și vindecare de păcat și de moarte | 244 |
| XI.3. Legătura dintre Taina Pocăinței și Taina Euharistiei | 248 |
| CAPITOLUL XII: SFINȚENIA: | |
| LUMINA ȘI ODIHNA VIEȚII VEȘNICE | 253 |
| XII.1. Iisus Hristos – <i>Unus-Sanctus</i> este legătura dintre Preasfânta Treime și Biserica – <i>Una Sancta</i> | 253 |
| XII.2. Căutarea, primirea și cultivarea sfințeniei | 257 |

Partea a treia

LUMINA LUI HRISTOS ȘI A BISERICII

| | |
|--|-----|
| CAPITOLUL I: IUBIREA – IZVOR DE LUMINĂ | 265 |
| I.1. Taina izvoarelor de iubire sfântă | 265 |
| I.2. Definiția omului și viața spirituală | 267 |
| I.3. Spiritualitatea, Biserica și lumea | 270 |
| CAPITOLUL II: FAMILIA CREȘTINĂ ÎNTRE SFINȚENIE, | |
| SUFERINȚĂ ȘI SPERANȚĂ | 274 |
| II.1. Iubirea din familie – icoană a iubirii divine | 274 |
| a) <i>Familia – începutul omenirii</i> | 274 |
| b) <i>Iisus Hristos restabilește sfințenia familiei</i> | 277 |
| II.2. Biserica sfințește familia, iar familia întărește Biserica | 279 |
| II.3. Suferință și speranță în familia de azi | 280 |

CUPRINS

| | |
|---|------------|
| CAPITOLUL III: IISUS HRISTOS, VIAȚA ȘI LUMINA LUMII O perspectivă teologico-spirituală ortodoxă | 284 |
| III.1. Iisus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, Creator al Vieții lumii | 284 |
| III.2. Iisus Hristos este Viața lumii pentru că în El viața divină participă deplin la viața lumii și viața omenească la viața dumnezeiască | 291 |
| | |
| CAPITOLUL IV: LUMINILE MÂNTUIRII ÎN BISERICĂ | 307 |
| IV.1. Restaurarea naturii umane și restabilirea filiației divine prin har | 311 |
| IV.2. Îndumnezeirea naturii umane și comuniunea Bisericii | 315 |
| IV.3. Sfințirea creației prin Biserică | 317 |
| | |
| CAPITOLUL V: CREDINȚA ÎN SFÂNTA TREIME ESTE LUMINA VIEȚII BISERICII | 319 |
| V.1. Darul înfierii și paternitatea spirituală | 320 |
| V.2. Dogma Sfintei Treimi – baza eclesiologiei ortodoxe | 321 |
| V.3. Sfânta Treime – izvorul vieții și al unității Bisericii | 323 |
| | |
| CAPITOLUL VI: HRISTOS, LUMINA LITURGHIEI ȘI A ARTEI CREȘTINE | 327 |
| VI.1. Unitatea și diversitatea creației lui Dumnezeu | 328 |
| VI.2. Hristos – centrul unificator al Sfintei Scripturi | 330 |
| VI.3. Hristos – centrul unificator al vieții liturgice | 333 |
| VI.4. Hristos – centrul unificator al artei creștine | 335 |
| | |
| CAPITOLUL VII: LITURGHIE EUHARISTICĂ ȘI FILANTROPIE SOCILĂ | 339 |
| VII.1. Unitatea dintre Liturghie și Filantropie în Persoana și lucrarea Mântuitorului nostru Iisus Hristos | 339 |
| VII.2. Unitatea dintre Euharistia liturgică și filantropia socială arătată în Persoana și lucrarea lui Iisus Hristos este o constantă, atât în Biserica Sfinților Apostoli, cât și a Sfinților Părinți | 342 |
| VII.3. Necesitatea refacerii și cultivării unității dintre Liturghie și filantropie astăzi | 345 |
| | |
| CAPITOLUL VIII: PREZENȚA LUI HRISTOS ÎN VIAȚA NOASTRĂ Meditație teologico-spirituală | 349 |
| VIII.1. Bucuria de a fi creștin | 349 |
| VIII.2. Dificultatea de a fi creștin | 350 |
| VIII.3. Moduri de realizare a urmării lui Hristos | 353 |

| | |
|---|------------|
| CAPITOLUL IX: CHIPUL DUMNEZEULUI CELUI NEVĂZUT ARĂTAT ÎN DUHUL SFÂNT | 358 |
| IX.1. Creatorul lumii văzute și nevăzute | 358 |
| IX.2. Omul – chip creat după Chipul necreat | 360 |
| IX.3. Iisus Hristos – izvorul și chipul vieții veșnice pentru lume | 362 |
| IX.4. Biserica lui Hristos Celui Înviat – icoană a Împărăției Tatălui, Fiului și Sfântului Duh | 364 |
| | |
| CAPITOLUL X: PĂCAT ȘI CULPABILITATE DINTR-O PERSPECTIVĂ ORTODOXĂ | 370 |
| X.1. Introducere | 370 |
| X.2. Puncte de referință | 371 |
| X.3. Păcatul întunecă chipul lui Dumnezeu în om și îl împiedică pe acesta să ajungă la asemănarea cu Dumnezeu | 373 |
| X.4. Moartea, consecință a păcatului și pedagogie a compasiunii divine | 376 |
| X.5. Natura umană îmbolnăvită de păcatul lui Adam a fost vindecată de și prin Hristos | 378 |
| | |
| CAPITOLUL XI: FILOSOFIA LUMINILOR ȘI LUMINA FILOCALIEI Rațiune suficientă și rațiune rugătoare în secolul al XVIII-lea | 382 |
| XI.1. Introducere | 382 |
| XI.2. Rațiunea umană – unica măsură a conștiinței | 383 |
| XI.3. Statutul rațiunii în <i>Filocalie</i> | 385 |
| XI.4. Critica filocalică a rațiunii filosofice autosuficiente | 395 |

Partea a patra
ICOANELE ORTODOXE,
OGLINZI ALE LUMINII VEȘNICE

| | |
|--|------------|
| CAPITOLUL I: ICOANA ORTODOXĂ, SIMBOL DE CREDINȚĂ VIZUAL | 403 |
| | |
| CAPITOLUL II: ICOANA ORTODOXĂ, PRIVIRE DUHOVNICEASCĂ ÎN ÎMPĂRĂȚIA CERURILOR | 407 |
| II.1. Icoana – vedere în credință a Împărăției lui Dumnezeu | 407 |
| II.2. Mesajul iconografiei ortodoxe | 409 |

CUPRINS

| | |
|---|-----|
| CAPITOLUL III: ICOANA ORTODOXĂ, CHEMARE LA RUGĂCIUNE ȘI SFINȚENIE | 411 |
| CAPITOLUL IV: VOCAȚIA MISIONARĂ A ICONOGRAFIEI ORTODOXE | 415 |
| CAPITOLUL V: DIMENSIUNEA PASCALĂ A PICTURII BISERICEȘTI ORTODOXE | 418 |
| v.1. Cuvânt și icoană, Scriptură și pictură în lumina Învierii lui Hristos | 418 |
| v.2. Lumina și slava Învierii au fost anticipate în Schimbarea la față a Domnului | 419 |
| v.3. De ce Biserica Ortodoxă nu a respectat cronologia Noului Testament când a fixat în calendar sărbătoarea Schimbării la față a Domnului [...]? | 420 |

Partea a cincea

COMORI ALE MUZICII SACRE

| | |
|---|-----|
| CAPITOLUL I: MUZICA LITURGICĂ, LUCRARE MISIONARĂ A BISERICII | 425 |
| CAPITOLUL II: PSALMODIA, RESPIRAȚIA RUGĂCIUNII | 427 |
| CAPITOLUL III: LUMINA COLINDELOR | 430 |
| CAPITOLUL IV: COLINDUL SFÂNT ȘI BUN | 434 |
| v.1. De ce se cântă colindele în cor? | 434 |
| v.2. De ce este colindul sfânt și bun? | 435 |
| CAPITOLUL V: CULTURA POPULARĂ A COLINDELOR. Tradiție și înnoire | 437 |
| v.1. Colindele – cultură populară de inspirație religioasă: credință profundă exprimată în cuvinte simple..... | 437 |
| v.2. Colindele creează comuniune sincronică (între contemporani) și diacronică între generații. | 440 |

| | |
|--|-----|
| v.3. Colindele au aprofundat și transmis o cultură a bucuriei și a dărnicii..... | 441 |
| v.4. Colindele sunt lucrare misionară comună a clerului și mirenilor pentru păstrarea și promovarea culturii românești..... | 441 |
| <i>Notă explicativă asupra textelor inițiale</i> | 443 |